PENNSYLVANIA DUTCH.

Bounashttitle, Oct. 14th, 1476.

LEARER DRUCKER, — DEAR SIR.— We g'saut den lecht woch, won ich my geld collecta con don dank ich gay ich un den Betz amole noch Fildelfy, far dar Mr. Sondoniel zu sana, un gadank farnutelich deer the particulars zu geva won ich zurick kum, don sut can mench fala my brief zu lasa, ar wart farlicht a bissel long si ovver mar cons net onichder expecta wons so orrick is we dea lite sawa, un wile ich don gadank deer en longer brief zu schriva so will ich dan do kortz mocha. Ich will deer amole so a glany histry geva fun mime mork visft. We's worr, ich un de Betz hen do on Mondog moryah free, ebbel, bera, zivla, redich, reva, un noch onner soch uf galoda un sin niver in Biffles Ville gonga, un ich muss sawa dos ich shlecht g'satisfied wor, far ucht dank draw; we ich in dea schtet kumma bin, hen dea krutzicna holbvexicha buva ols g'saut ich sut my jacket tuner zeah. weil ich hob en ols nunner gazowah olla mole dos sea g'saut hen, un we ich hame kumma bin hob ich gagucked don hob ich so gawis dos olles my shaner blower jacket oil farrissa kot mit mime nunner zeah. Now des is can wag, es is miner sail wons net zu orrick is, un des is ucht gadunk, de lite suta besser wissa, un a mon ve ich respecta, now ich date dich advisa Mr. Drucker, dos du sutcht's amole publisha in dea "ADVOCATE" dos dea lite cara kinner besser zeach sutta, dos sea olta lite mit freeda lussa sutta won se ebbes uf dar marrick bringah, un dat na shtot lite gute wolia.

—"Es is amole a mon zum Lowyer cumma farn advise no hut ar een ga'froked war een g'shicked het no hut ar g'saut dos ar het dar Judge g'froked un ar het g'saut ar sut zum divel ga. No is ar zum lowyer."

—En gute gawissa is en gute koppakissa.

—A kint muss groddle biss es larnt laufa.

—Olla lite sutta arsht unnich era achna dara dar dreck weck kara, before se onra erar weck kara.

So we ich g'saut hob we ich ofonga hob schriva, ich will dan brief kortz maucha, far ich gadank noch Fildelfy zu ga (providing ich con my geld collecta,) no gadank ich deer en longer brief zu schriva, s'nacht mole. So will ich shliesa far des mole, un noch sawah dos dea Betz g'sund is un lustdich greasa, providing du fincht di achner speck.

Yours truly,
HANS KONNAMAUCHER.

NEW USE FOR A BUSTLE.

Celia Logan's Cor. San Francisco Call.

Calling on a friend the other day I found her engaged in making a large bag of course linen, ham-shaped. "What's that?" I asked. "It's to hold my baggage," she said; "I'm going to the Centennial." "What a queer thing to hold baggage; why don't you carry a trunk?" "Oh, its not worth while; I'm only going to be gone two or three days, and as I don't want to be bothered to carry even a hand bag, I shall put all my baggage on my back." "How? I don't understand." "There, it's done now," she said shaking it out. "Wait and see me pack up." She began by putting into the oddly-shaped bag toilet necessaries, comb, face powder, hairpins, bottle of perfume and handkerchiefs, etc., until it was packed tight, and was just the size of an ordinary ham, only the neck was long enough to reach from the waist to below the end of the knee. She put on this pack instead of a bustle. Bustles, I must tell you, in this city, are worn very large below the knee, with very little rise at the waist, hence the enormous neck. My friend then took a tape, and strung on it one nightgown, one——ahem! one ditto for the lower extremities, and two pairs of stockings; then she tied over the bag, put on her skirts and dressed, and behold she had a fashionable bustle of usual size, containing all she had needed for two or three days at the Centennial. "What a fearful weight to carry!" I exclaimed, "and if you should get an unlucky jolt or knock, the bottle of scent will be emptied over your heels, and the pins be jammed into your ankles." "It's not much heavier than an ordinary bustle, and don't wobble, which is an advantage, and as for getting things broken, a little care will avoid that. Ta, ta; I'm off in the 2 o'clock train." And yet men say that women can never travel without a dozen parcels and several trunks. My friend carried nothing in her hand but a sun umbrella, which is very light marching order indeed.

HUMOROUS.

It was George D. Prentice who declined to discuss the question of woman suffrage because he had considered woman, from the creation, as a side issue.

—A colored minister, wishing to notify his congregation that the Sunday afternoon services would be discontinued, said: "Hereafter in the afternoon there will be no preaching in the afternoon hereafter."

—The first time Jerrold saw a celebrated song writer, the latter said to him, "Youngster, have you sufficient confidence in me to lend me a guinea?" "Oh, yes," said Jerrold, "I've all the confidence, but I haven't the guinea."

A laborer of Hibernian extraction was not long since lamenting the hard times and drawing for a contrast a bright picture of his home in the old country. "Ah," said he, finally, "av I was only back again in my father's pallis." A jolly fellow-workman squinted his eye and replied, "Shure, an' av ye wore there ye moight shtan' on the groun' an' reach your han' down the chimney an' open the door av it."

New Advertisements.

TARRANT'S SELTZER APERIENT

THERE ARE MARTYRS to headache who might be cured by using

Tarrant's Seltzer Aperient.

The stomach, overburdened with its responsibilities, is weakened, revenges itself upon the poor head, which it makes to ache and torture the offender. The use of this aperient will carry off naturally, and without inconvenience, the offending cause. The disease is removed and the head ceases to ache.

SOLD BY ALL DRUGGISTS.

A FARM and HOME
OF YOUR OWN.
Now is the Time to Secure It!

The best and cheapest lands in the market are EASTERN NEBRASKA on the line of the UNION PACIFIC RAILROAD. The most favorable terms, very low rates of fare and freight to settlers. The best markets. Free passes to land buyers. Mailed descriptive pamphlets, new edition of the "PIONEER" sent free everywhere. Address O. F. DAVIS, Land Commissioner, U. P. R. R., Omaha, Neb.

$55 to $77 a Week to Agents. Samples FREE. P. O. VICKERY, Augusta, Maine.

WESTERN LANDS
HOMESTEADS.

If you want reliable information, where and how to get a cheap FARM, or government HOMESTEAD free, send your address to S. J. GILMORE, Land Commissioner, Lawrence, Kansas, and receive gratis a copy of THE KANSAS PACIFIC HOMESTEAD.

TO AGENTS or any who need work.
The Big Bonanza THE SILVER Volume

DAN DE QUILLE'S new book with introduction by MARK TWAIN is just ready. It is the richest in text and illustrations seen for a long time. Are you out of work or dragging along on some dull book? Go for this one. It will fill your pocket sure! Don't delay and lose territory you want; send for circular at once. It costs nothing to see them. Address AMERICAN PUBLISHING CO., Hartford, Conn., or F. C. BLISS & CO., Newark, N. J.

50 VISITING CARDS, with your name finely printed, sent for 25c. We have 200 styles. AGENTS WANTED. 9 samples sent for stamp. A. H. FULLER & CO., Brockton Mass.

65 MIXED CARDS, with name, 25cts. 25 for 10cts. A. TRAVES & Co., N. Catham, N.Y.

1876. FALL. 1876.

MRS. M. GUTH

Respectfully announces to the LADIES OF WEISSPORT and vicinity that she has just returned from New York and Philadelphia, and is now receiving one of the largest stocks of

Fall Millinery Goods

COMPRISING

Hats, Bonnets, and Trimmings,

ever brought into this section and that she is now prepared to do them up in the

Very Latest Fashion,

AT PRICES BELOW ANY OTHER ESTABLISHMENT IN THE COUNTY.

Also, a new and elegant stock of SWITCHES in Real and Imitation Hair, NOTIONS, and all other Goods usually kept in a First-class Millinery Store.

Ladies' own Hair made up to Order.

Call and inspect Goods and learn Prices before purchasing elsewhere.

MRS. M. GUTH, Weissport, Pa.
Sept. 9, 1876. m3

Just received, at the Old Established Drug Store, Several Thousand Pieces of Centennial and other Choice

Designs in Wall Papers!!

which are being sold at prices fully as low as the same papers can be bought in the city. Also, always on hand a full assortment of Fresh and Pure DRUGS AND MEDICINES. Recipes and Prescriptions carefully compounded.

Remember the Place: A. J. DURLING'S
Popular Drug Store, Bank Street, Lehighton.

DRESSED AND LIVE
HOGS!

The undersigned respectfully informs the citizens of Carbon and adjoining counties, that he is again prepared to supply them with

Dressed or Live Hogs

at prices fully as low as they can be bought for elsewhere. Also, Smoked Hams, Bologna and Sausage, at Wholesale and Retail.

☞ Orders will be promptly filled, and Hogs shipped to any point at the shortest notice.

JOSEPH OBERT,
Bank street, Lehighton, Pa.
Nov. 6, y1

WAR ON HIGH PRICES!

TILGHMAN ARNER,

Successor to D. BOCK & Co.,

At the "Mammoth Store,"

Opposite the L. & S Depot, BANK Street,

Respectfully announces to his customers and friends that he is daily receiving additions to his stock of

LADIES' DRESS and DRY GOODS,
GROCERIES and PROVISIONS,
QUEENSWARE, &c., &c., &c.

Also, just received a car load of **LIVERPOOL SALT,** which I am selling at Bottom Prices.

SALT FISH a Specialty.

☞ If you really desire to know how large an amount of Goods you can get for a small sum of Ready Money, you should not fail to give me a call before making your purchases elsewhere.

Don't forget the Mammoth Store, opp. L.&S. Depot,

May 6, 1879 y1 LEHIGHTON, PENN'A.

Weissport Planing Mill & Lumber Co.,

Respectfully announce to Carpenters, Builders, Contractors and others, that having completed their NEW MILLS, they are now prepared to supply them, at VERY LOWEST PRICES, with every description of

DRESSED LUMBER,

Such as Siding, Floor Boards, Doors, Sash, Blinds, Shutters, Moldings, Brackets, Cabinet Ware, &c., &c.,

On the Shortest Notice. Our Machinery is all New and of the Most Approved Kind, so that we have no hesitation in Guaranteeing Perfect Satisfaction to all who may favor us with their orders. If you have not time to call and select what you want send your orders and they will be filled promptly and at as low prices as though you were present.

Give us a Trial, and you will be convinced of what we say.

SOLOMON YEAKEL,
D. B. ALBRIGHT,
WM. BIERY,
JOHN BIERY.

Office and Mill, nearly opposite the Fort Allen House, WEISSPORT, Carbon County, Penna. June 10, 1876-y1

Only Remedy for Hard Times.

Change Your Surroundings.

All wanting FRUIT FARMS, especially adapted to the growth of the VINE, where it is an established success and pays LARGE PROFITS. The land is also adapted to the growth of Peaches, Pears, Apples and small fruits; also, Grain, Grass and Vegetables.

Many hundreds of excellent VINEYARDS, ORCHARDS and FARMS, can now be seen.

THE LOCATION is only 31 miles south of Philadelphia, by Railroad, in a mild, delightful climate, and at the very doors of New York and Philadelphia Markets. Another Railroad runs direct to New York.

THE PLACE is already LARGE, SUCCESSFUL AND PROSPEROUS. Churches, Schools, and other privileges are already established. Also, manufactories of Shoes, Clothing, Glass, Straw Goods, and other things, at which different members of a family can procure employment.

It has been a HEALTH RESORT for some years past for people suffering from pulmonary affections, Asthma, Catarrh, Ague, and debility; many thousands have entirely recovered.

A new Brick Hotel has just been completed, 100 feet front, with back buildings, four stories high including French roof, and all modern improvements for the accommodation of visitors.

PRICE OF FARM LAND $5.00 PER ACRE, payable by rent I month, within the period of four years. In this climate planted out to vines 20 acres count more than 100 acres further north.

Persons unacquainted with Fruit Growing, can become familiar with it in a short time on account of surroundings.

FIVE ACRES, ONE ACRE AND TOWN LOTS, in the town of Landisville and Vineland, also for sale.

Whilst visiting the Centennial Exhibition, Vineland can be visited at small expense.

A paper containing full information, will be sent upon application to CHARLES K. LANDIS, VINELAND, N. J., free of cost.

The following is an extract from a description of Vineland, published in the NEW YORK TRIBUNE, by the well known Agricultural, Solon Robinson:

"All the farmers were of the 'west to do' sort, and some of them, who have turned their attention to fruits and market gardening, have grown rich. The soil is even, varying from sandy to clayey, and includes rich alluvial lands bordering streams and occasions with meadow, in which deposits of peat or muck are stored, sufficient to fertilize the whole upland surface after it has become exhausted of its natural fertility.

It is certainly one of the most extensive fertile tracts, in an almost level position, and suitable condition for pleasant farming, that we know of this side of the Western prairies. We found some of the oldest farms apparently just as profitably productive as when first cleared of forest fifty or a hundred years ago.

The geologist would soon discover the cause of this continued fertility. The whole country is a marine deposit, and all through the soil we found evidences of calcareous substances, generally in the form of indurated calcareous marl, showing many distinct layers of ancient shells, of the tertiary formation; and this marly substance is scattered all through the soil, in a very comminuted form, and in the exact condition and most assimilated by such plants as the farmer desires to cultivate. June 17, 1876.

"HOLD THE FORT,"

And in order to do so, the undersigned have marked down the prices of every kind of LADIES' GENTLE MEN'S and CHILDREN'S BOOTS, SHOES and GAITERS to the very lowest possible living profit, and on and after SEPTEMBER 20, 1876 will sell for CASH ONLY. In making this announcement to their patrons and the public, they need only state that there are in every community a number of persons whose object is to live at the expense of their neighbors, getting credit wherever they can and never paying for what they get—to this matter it is difficult to discriminate, and therefore have we determined to sell for CASH ONLY, and thus give our customers and the public the benefit of a reduction in prices for the Ready Money. In this connection we take pleasure in inviting an inspection of our immense stock of FALL and WINTER

BOOTS, SHOES AND GAITERS,

made up especially for the trade of this section, feeling confident that the new prices at which we are selling will be as satisfactory as the material and workmanship is guaranteed to be.

ORDER WORK for Ladies and Gentlemen, promptly attended to, at lowest Cash Prices.

HEIM & GERMAN,
Store in Semmel's New Block, opposite the Public Square, BANK STREET, Lehighton, Pa. mar.11-y1

CLOTHING.

THE CHEAPEST & BEST!

T. D. CLAUSS,
BANK STREET, LEHIGHTON, PA.

CUSTOM MADE CLOTHING.

You can select from the very best of Goods and get your Garments made to fit like a glove in the Latest Fashion.

Ready made Clothing—Ladies', Misses', Gents', and Children's Gaiters, Hats, Caps, and Gentlemen's Furnishing Goods in great variety and at Knock-Down Prices FOR CASH.

☞ Call and examine Goods and Prices before purchasing elsewhere.

T. D. CLAUSS, Merchant Tailor,
2nd door above the Public Square, BANK STREET, Lehighton.

SAMUEL GRAVER,

Opposite the Public Square, SOUTH STREET LEHIGHTON, Pa.,
Manufacturer of

Tin & Sheet Iron Ware

And Dealer in all kind

STOVES!!

☞ ROOFING, SPOUTING and JOBBING promptly attended to at reasonable charges.
Nov. 25. SAMUEL GRAVER.

KEYSTONE PRINTING INK CO.,
MANUFACTURERS OF
PRINTING INKS,
(Book and News Black a Specialty.)
No. 17 North 5th Street,
PHILADELPHIA, PA.

Our Inks are of a superior quality, being made from the best ingredients and under the personal supervision of a practical printer and pressman, therefore we will GUARANTEE EVERY POUND OF INK to be of a **Superior Jet Black, Quick Drying, and entirely Free from Setting-Off.**

Our prices are from **30 to 50 per cent lower** than any other Inks manufactured in the United States.

A trial of a sample keg will convince any printer that he has been paying nearly double what he should for his Inks in times past.

Address,
Keystone Printing Ink Co.,
No. 17 North 5th Street,
PHILADELPHIA, PA

CHARLES FROEHLICH

Announces to the citizens of Lehighton and vicinity that he has purchased the Stock of John Lochard on Second St., and removed the same to his residence on the corner of Second and Iron Sts., and that he will be pleased to supply his friends with the choicest Brands of

Family Flour, Feed, &c.,

At prices as low as elsewhere.
CHAS. FROEHLICH.
Feb. 5, 1876.6m

MRS. C. de TSCHIRSCHKY,
Next to Deborde's Jewelry Store,
BANK STREET, LEHIGHTON, Pa.

Calls the attention of the Ladies of Lehighton and vicinity to the fact that she keeps a full assortment of

Berlin & Germantown Wool,

IMPORTED AND DOMESTIC EMBROIDERIES, NOTIONS, RIBBONS,

Ladies' and Children's Hose,

GERMAN FRUITS,
LIMBERGER & SWITZER CHEESE.

CANDIES, CONFECTIONS and a variety of other articles not usually kept in any other store in Lehighton.

A share of public patronage is solicited, and satisfaction guaranteed. Jan. 8, m3

LEHIGHTON BAKERY.

The undersigned announces to the citizens of Lehighton, Weissport and the surrounding neighborhood, that he is now fully prepared to supply them with PRIME FRESH

Bread, Cakes & Pretzels

Every Morning at Wholesale and Retail, at the lowest prices. He makes a specialty of

Wedding and Fancy Cakes.

Pic-Nics and all other Parties supplied with the

Choicest Made Ice Cream,

in large or small quantities on short notice and a reasonable figure. Also, always on hand a large stock of all kinds of

CANDIES, NUTS, FRUITS, &c.,

at Wholesale and Retail. Patronage solicited.
J. W. O'NEIL.
april 8y1 Bank Street, Lehighton Pa.

A. W. EACHES,
Contractor & Builder,
LEHIGHTON, PENN'A.

Plans and Specifications

FOR ALL KINDS OF BUILDINGS MADE AT THE SHORTEST NOTICE.

NO CHARGES

Made for PLANS and SPECIFICATIONS when the contract is awarded to the undersigned.

June 14, 1873-y1. A. W. EACHES.

BELFORD
THE HATTER,
Broadway, Mauch Chunk,

Has just opened a beautiful stock of HATS and CAPS, of the Latest Styles. He has also on hand a full line of

Gloves and Furs,

AT PRICES LOWER THAN EVER.
Mar 11-y1 JAS. BELFORD.

M. HEILMAN & CO.,
BANK STREET, Lehighton, Pa.,
MILLERS and Dealers in
Flour & Feed.

All Kinds of GRAIN BOUGHT and SOLD at REGULAR MARKET RATES.

We would, also, respectfully inform our citizens that we are now fully prepared to SUPPLY them with

Best of Coal

From any Mine desired at VERY

LOWEST PRICES.

M. HEILMAN & CO.
July 22.

DISEASES OF MEN.
OBSTACLES TO MARRIAGE. HAPPY RELIEF to Young Men from the effects of Errors and Abuses in early life. Manhood restored. Impediments to Marriage removed. New method of treatment. New and remarkable remedies. Books and circulars sent free in sealed envelopes. Address HOWARD ASSOCIATION, 419 N. Ninth St., Philadelphia, Pa. An Institution having a high reputation for honorable conduct and professional skill. sept. 16, y.

THE SLATINGTON
PLANING MILL
AND
Cabinet Ware Factory,
AT SLATINGTON.
JOHN BALLIET, Proprietor,

Deals in all kinds and sizes of Pine, Hemlock, Oak and Hard Wood Lumber, and is now prepared to execute any amount of orders for

DressedD LumbeR
OF ALL KINDS.
Doors, Sashes, Blinds, Shutters, Mouldings, Cabinet Ware, &c.,
With Promptness.

Brackets Made to Order.

The Machinery is all new and of the best and most improved kinds. I employ none but the best workmen, use well seasoned and good material, and am therefore able to guarantee entire satisfaction to all who may favor me with a call.

Orders by mail promptly attended to. My charges are moderate; terms cash, or interest charged after thirty days.

GIVE ME A CALL.

☞ Those engaged in Building will find it to their advantage to have Siding, Floor Boards, Doors, Sashes, Shutters, &c., &c., made at this Factory.

May 10y1 JOHN BALLIET.

REX & HOM,

Announce to citizens of Carbon and adjoining Counties that they are now prepared to supply

LIVE AND DRESSED

HOGS at the LOWEST MARKET PRICES. Orders solicited, and Hogs delivered on short notice. YARD and OFFICE, opposite the "Northwestern House," BANK STREET, LEHIGHTON, Penn'a.

Jan. 15-tf REX & HOM.

THOMAS KOONS

Respectfully announces to the citizens of Carbon and adjoining Counties, that he has purchased the entire interest and stock of M. G. LEVANWAY in the LEHIGHTON

Corn Broom Manufactory,

located in the Borough of Lehighton, Carbon County, Pa., and that he is prepared to fill all orders entrusted to him with the

Very Best Quality of Brooms

at the LOWEST POSSIBLE LIVING PRICE.

A trial is respectfully solicited and entire satisfaction guaranteed.

Manufactory in the Basement of the "Valley House," opposite the Lehigh Valley RR. depot.

Feb. 26, 1876. THOMAS KOONS.

J. K. RICKERT,
Opposite L. & S. Depot,
On the East Weissport Canal Bank

Respectfully informs the citizens of this vicinity that he keeps constantly on hand and SELLS at the LOWEST MARKET PRICES, the very BEST BRANDS of

Flour & Feed,

ALSO, DEALER IN

LUMBER

FOR BUILDING AND OTHER PURPOSES which he guarantees to be

Thoroughly Seasoned,

AND WHICH HE IS NOW SELLING AT THE VERY LOWEST RATES.

Coal! Coal!

WHOLESALE and RETAIL, at the LOWEST CASH PRICES.

He has a number of very eligibly located

Building Lots

In RICKERTSTOWN, Franklin Township which he will Sell on very Easy Terms.

Aug 9. J. K. RICKERT.

WOOD PUMPS
Stacks, Standard Chambers and Cistern Pumps, with Stacks, Brass Mounted Chambers and Cistern Pumps, with Copper Lined Chambers, Brass Mounted Chambers, Copper Lined Chambers, Brass Mounted Chambers, Copper Lined Chambers, Brass Mounted Chambers,